

Werke - übersetzt

deutsch

Prosa: Belletristik

Ehrliche Seelen (Friedrich Maibach, 1911); Original: Anime oneste; 1895

Annalena Bilsini (Karin van Hoeffft, 1944); Original: Annalena Bilsini; 1927

Schilfrohr im Winde (Th. Lücke, 1930); Original: Canne al vento; 1913

Schilf im Wind (Bruno Goetz, 1951); Original: Canne al vento; 1913

Asche (E. Berling, 1907); Original: Cenere; 1904

Colomba (Liselotte Losano & E. Müller-Röder, 1989); Original: Colomba; 1907

Elias Porolu (E. Berling, 1906); Original: Elias Portolu; 1900

Die drei Brüder (Liselotte Losano & E. Müller-Röder, 1989); Original: I tre fratelli; 1921

Die erste Reise (Liselotte Losano & E. Müller-Röder, 1989); Original: Il primo viaggio; 1920

Das Geheimnis (Th. Lücke, 1929); Original: Il segreto dell'uomo solitario; 1921

Der Alte vom Berge (E. Müller-Röder, 1906); Original: Il vecchio della montagna; 1900

Der Alte und die Jungen (Theodor Lücke, 1929); Original: Il vecchio e i fanciulli; 1928

Die Flucht nach Ägypten (Ernst Fall, 1928); Original: La fuga in Egitto; 1925

Gerechtigkeit (, 1908); Original: La giustizia; 1899

Die Mutter (Frida Schanz, 1922); Original: La madre; 1920

Die offene Tür (Liselotte Losano & E. Müller-Röder, 1989); Original: La porta aperta; 1921

Zia Maria (Hans-Norbert Hubrich, 1996); Original: La via del male; 1896

Der Fuchs (Liselotte Losano & E. Müller-Röder, 1989); Original: La volpe; 1921

Der Efeu (Irene Kruse, 1988); Original: L'edera; 1906

Marianna Sirca (F. Gasbara, 1938); Original: Marianna Sirca; 1915

Schiffbrüchige im Hafen (Theodor Lücke, 1929); Original: Naufraghi in porto; 1920

In der Wüste (, 1913); Original: Nel deserto; 1911

Heimweh (C. F. v. Vincenti, 1912); Original: Nostalgie; 1905

Die Sünde (Liselotte Losano & E. Müller-Röder, 1989); Original: Romanzi - 2;

Bis an die Grenze (E. Müller-Röder, 1910); Original: Sino al confine; 1910

Ein Drama (Liselotte Losano & E. Müller-Röder, 1989); Original: Un dramma; 1923

Prosa: Sachprosa

Die Jugend einer Dichterin (Rud. Von der Wehd, 1942); Original: Cosima; posth.: 1937

englisch

Prosa: Belletristik

After the Divorce (Maria Horner Lansdale, 1905); Original: Dopo il divorzio; 1902

The Old Man of the Mountain (,); Original: Il vecchio della montagna; 1900

The Woman and the Priest (Mary G. Steegmann, 1922); Original: La madre; 1920

The Mother (Mary G. Steegmann, 1923); Original: La madre; 1920

Marianna (,); Original: Marianna Sirca; 1915

Nostalgia (Helen Hester Colvill, 1905); Original: Nostalgie; 1905